

駐日韓国文化院企画展 韓国伝統工芸「メドゥプ」、脈を継ぐ

駐日韓国文化院では、韓国の伝統工芸「メドゥプ」を詳しく紹介するため、韓国国家無形遺産である「メドゥプ匠」保有者の金恵淳(キム・ヘスン)氏が率いる韓国メドゥプ研究会と共同で「韓国伝統工芸メドゥプ、脈を継ぐ」展をギャラリーMIで開催する運びとなりました。

メドゥプとは、紐を編んだり結んだりして文様を作る韓国の伝統工芸です。主な材料は絹糸で、絹糸を丁寧に染色して色を組み合わせ、糸と糸を重ねて一本の紐を作ります。これを多絵(タフエ)と呼びます。多絵でメドゥプを美しく作り、その端に房を飾ったものを流蘇(ユソ)といいます。メドゥプ工芸は、多絵、メドゥプ、房の三つが調和し、完成します。

本展では、金恵淳メドゥプ匠と韓国メドゥプ研究会の会員 35 人が参加し、伝統的なメドゥプの文様と形を表現した作品からインスタレーション作品や絵画のような現代的な作品まで約 90 点を展示いたします。展示期間中には蝶々メドゥプとトンボメドゥプを用いたカバン飾りや、プレスレット・キーホルダーなどの小物を作るメドゥプ体験イベントも開催します。

つきましては、本イベントの周知にご協力いただけますようお願いいたします。

資料のご依頼、取材のお申し込みは、韓国文化院(03-3357-5970)までご連絡下さいますようよろしくお願い申し上げます。

【イベント概要】



■会 期：2024 年 10 月 24 日(木)～12 月 10 日(火) 10:00～17:00

※開幕式：2024 年 10 月 24 日(木) 14:00～15:30

※休館日：日曜、祝日

■会 場：韓国文化院ギャラリーMI ◆入場無料

〒160-0004 東京都新宿区四谷 4-4-10

■アクセス：東京メトロ丸ノ内線「四谷三丁目駅」一番出口より徒歩 3 分

■展示内容：韓国国家無形遺産「メドゥプ匠」保有者の金恵淳氏と韓国メドゥプ研究会の会員 35 人が制作した伝統的なメドゥプの文様と形を表現した作品からインスタレーション作品や絵画のような現代的な作品まで約 90 点の作品を展示

■主 催：駐日韓国大使館 韓国文化院、韓国メドゥプ研究会

★ 体験イベント有り (10/24㊟、10/26㊟、11/16㊟、12/7㊟) 申込制 / 参加費無料 ★

韓国の伝統結び「メドゥプ」の技法を学び、日常生活で使える様々な小物を作ります。

(体験日の 2 週間前から募集開始。10/24 は募集終了、現在 10/26 は募集中)

【お問い合わせ】駐日韓国大使館 韓国文化院 ☎03-3357-5970 ◻www.koreanculture.jp

イベント担当 河聖煥 (ハ・ソンファン) / 広報担当 趙恩京 (ジョ・ウンギョン)

【主な作品】

			
簫(ソ)の流蘇	軟風	ハーモニーI	繡セミ香囊ノリゲ
			
ナンバウィ(防寒帽)	南無阿弥陀仏幡	考備流蘇	金香匣ノリゲ

【韓国メドゥプ研究会】

「韓国メドゥプ研究会」は、韓国国家無形遺産「メドゥプ匠」保有者、金恵淳（キム・ヘスン）氏が会長を務める団体です。1979年に創立して以来、130人余りの会員が伝統的なメドゥプを研究し継承してきました。韓国において、数千年の歴史を積み重ねてきたメドゥプの職人技術は、現代まで脈々と受け継がれています。朝鮮時代を経て大韓帝国時代まで隆盛を極めたメドゥプ工芸は、産業化が進み衰退の危機に直面しました。1962年、事態の改善を図るため、韓国政府は「文化財保護法」を制定し、消滅の恐れがある伝統工芸技術の保護に乗り出しました。1968年、メドゥプ匠は重要無形文化財第22号に認定されました。その後、保有者をはじめとする伝承者たちは消えつつある伝統技術を発掘し、伝承・保存することに努めると共に、過去の職人たちを凌駕する作品を生み出す努力も重ねてきました。「韓国メドゥプ研究会」は毎年行われる展覧会や職人たちの腕を通じて、韓国の伝統メドゥプの美しさを伝えています。

【メドゥプ体験イベント】

①カバン飾り（事前申込制、募集終了）

蝶々メドゥプとトンボメドゥプを用いてカバンの飾りを作ります。

- ・日時：10/24（木）11:00～（約1時間所要）
- ・参加費：無料（持参物不要） / 参加人数：30名様

②メドゥプ体験イベント（事前申込制、募集中）

メドゥプの技法を用いて日常で使える小物を作ってみます。

- ・日時/場所：10/26、11/16、12/7、いずれも土曜日（約1時間所要） / ギャラリーMI
- ・参加費：無料（持参物不要）

★イベント日の2週間前から募集開始。現在10/26は募集中！



＜お問い合わせ：韓国文化院 河・趙 ☎03-3357-5970 ✉ postmaster@koreanculture.jp ＞